

I-FORCE Force Feedback Technology Licensed from Immersion Corporation. This product is subject to the following patent numbers:

U.S. Patent Nos. 5,220,260; 5,414,337; 5,559,412; 5,576,727; 5,691,898; 5,701,140; 5,721,566; 5,731,804; 5,734,373; 5,739,811; and International Patent No. CAN 2,167,304

©1998 ACT LABS Ltd. All rights reserved. Force RS and RS Engine are trademarks of ACT LABS Ltd. Patents Pending. I-FORCE is a registered trademark of Immersion Corporation. All other trademarks are the property of their respective owners.

I-FORCE Feedback Technology est une licence de Immersion Corporation. Ce produit est soumis aux brevets suivants :

Brevets des Etats Unis Nos. 5,220,260 ; 5, 414, 337 ; 5,559,412 ; 5,576,727 ; 5,691,898 ; 5,701,140 ; 5,721,566 ; 5,731,804 ; 5,734,373 ; 5,739,811 ; et le brevet international No. CAN 2,167,304.

© 1998 ACT LABS Ltée. Tous droits réservés. Force RS et RS Engine sont des marques de ACT LABS Ltée. En attente de brevet. I-FORCE est une marque déposée de Immersion Corporation. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

I-FORCE Forcierte Rückkoppelungstechnologie, zugelassen von der Immersion Corporation. Dieses Erzeugnis unterliegt den folgenden Patentnummern:

US Patent Nr. 5,220,260; 5,414,337; 5,559,412; 5,576,727; 5,691,898; 5,701,140; 5,721,566; 5,731,804; 5,734,373; 5,739,811 und der internationalen Patentnummer CAN 2,167,304.

©1998 ACT LABS Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Force RS und RS Engine sind Warenzeichen von ACT LABS Ltd. Patent schwebend. Alle anderen Warenzeichen gehören den betreffenden Eigentümern.

I-FORCE Force Feedback Technology con licencia de Immersion Corporation. Este producto está sujeto a los siguientes números de patentes:

Patente de Estados Unidos No. 5,220,260; 5,414,337; 5,559,412; 5,576,727; 5,691,898; 5,701,140; 5,721,566; 5,731,804; 5,734,373; 5,739,811; y Patente Internacional No. CAN 2,167,304.

©1998 ACT LABS Ltd. Todos los derechos reservados. Force RS y RS Engine son marcas registradas de ACT LABS Ltd. Patentes pendientes. I-FORCE es una marca registrada de Immersion Corporation. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos.

I-FORCE Force Feedback Technology ha la licenza da Immersion Corporation. Questo prodotto è sogetto ai seguenti numeri di patente:

U.S. Patenti N.ri 5,220,260; 5,414,337; 5,559,412; 5,576,727; 5,691,898; 5,701.140; 5,721,566; 5.731,804; 5,734,373; 5,739,811; e patente Internazionale No. CAN 2,167,304

© 1998 ACT LABS Ltd. ha tutti i diritti riservati. Force RS e RS Engine sono marchi depositati di ACT LABS Ltd.. Patente pendente I-FORCE è un marchio registrato della Immersion Corporation. Tutti gli altri marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.



# table of contents

Introduction2		
System Requirements2		
RS Package Checklist2		
Features 3		
Installation5		
Force RS Installation6		
Force RS PC Setup6		
Testing in Windows 95/987		
Customized Force Feedback Effects		
Troubleshooting/FAQ8		
Limited Warranty12		
Technical Support13		

Français	
Introduction	14
Caractérisques	15
Installation	17
Réparation des pannes/Questions fréquemment posées	20
Garantie Limitée	
Support Technique	25

Deutsche	
Einleitung	
Funktionen	27
Installierung	
Fehlersuche/Hâufig Gestellte Fragen	32
Befristete Garantie	
Technische Unterstützung	

#### Español

Introducción	<b>38</b>
Características	
Instalación	
Solución de problemas/Preguntas más frecuentes	44
Garantía Limitada	48
Servicio Técnico	

#### Italiano Introduz

53
61

# introduction



You are now the owner of the ACT LABS Force RS Racing System, the hardcore force feedback steering wheel for your PC. Experience the impact of mind numbing bumps, hairpin turns and retaining walls that come out of nowhere.

Grab the wheel and feel the kick-ass features that include a compact racing wheel with 270° turning radius, simulated leather wheel grip, F1-style gear shifters and no-slip, no-tip pedals.

Get ready to rule the raceway in all your racing sims! The Force RS will drive you to extremes!

### System Requirements

- IBM® PC Compatible with 486 or higher processor
- Free serial port connection
- 2X CD-ROM drive or higher
- 5 MB of free hard drive space
- Windows<sup>®</sup> 95/98 operating system
- DirectX v5.0 or higher

### Force RS Package Checklist

Your Force RS Package comes with the items listed below:

- (1) Force RS racing wheel
- (1) Gas/brake pedal base
- (1) Force RS Engine system cartridge
- (1) Power supply
- (1) Force RS Owner's Manual
- (1) Registration Card
- (1) Setup CD

If any parts are missing or defective, do not return this product. Please call ACT LABS technical support for assistance (see page 13).



#### features



### Force RS Engine Cartridge



The Force RS Engine cartridge allows the Force RS to function with your PC. The cartridge fits into the rear slot on the base of your RS wheel. Please take the following precautions:

- 1. Keep the Force RS Engine connectors clean and dry. Do not blow on them and avoid touching them with your fingers.
- 2. Do not store cartridges in places that are very hot or cold.
- 3. Always unplug the power supply before you remove or insert the Force RS Engine from its cartridge slot.



#### installation



- 1. Turn off your computer before connecting your ACT LABS Force RS.
- 2. Mount the wheel base to a tabletop or desk using the two flywheel table clamps.
- 3. To connect the pedals, plug the pedal connector into the pedal socket on the back of the wheel base.
- 4. Insert your Force RS Engine cartridge into the cartridge slot on the back of the wheel base.
- 5. Plug the 9-pin serial connector from the cartridge into an available serial port on your computer.
- 6. Plug the power supply connector into the Force RS Engine cartridge.
- 7. Plug the power supply into an available power outlet.
- 8. Turn on your computer and continue to set up your wheel using the Setup CD included. You can also access your game's menu screens for more wheel options.

**NOTE:** When you are not using your Force RS, it is recommended that you unplug the power supply from its power outlet. When you plug the power supply back into the wall make sure you reboot your computer to initialize the force feedback.

### Force RS PC Setup

Use the Setup CD included in this package to load the Force RS driver on your computer. Take the steps listed below:

- 1. From Windows 95/98, in the Start menu, click **Settings**, then select **Control Panel**. From the Control Panel window, select the **Add New Hardware** icon.
- 2. Click Next.
- 3. Click **No**, then **Next** when prompted to search for new hardware.
- 4. Select Sound, video and game controllers.
- 5. Select Have Disk.
- 6. Insert your Force RS Setup CD into your CD-ROM drive and specify the disk drive location. For example, type 'D:\WIN9X" if your CD-ROM drive is drive D. Click **OK**.
- 7. Follow the instructions on your screen and restart your computer if necessary.

### installation



### Testing in Windows 95/98

You do not need to calibrate your Force RS in Windows 95/98 operating systems. However, you may want to test out your new wheel with the sample force feedback effects we provide.

- 1. From the Start menu, select Settings/Control Panel.
- 2. Double click the **Game Controllers** icon. If the Force RS driver is present, go to Step 5; otherwise, continue to Steps 3 & 4.
- 3. Click Add
- 4. Select ACT LABS Force RS and click Properties.
- 5. Click **Test Input** to check your wheel movement and button actions. You can also click **Test Forces** and feel the sample force feedback effects we have included.

### Customized Force Feedback Effects

Certain games will allow you to adjust or customize force feedback effects that are sent to the Force RS Racing System. Included on the Setup CD is the I-FORCE Studio program, which gives expert drivers the opportunity to experiment with different force feedback effects. For certain games you will find a file with an IFR extension which you can open in this program to modify. I-FORCE Studio is also a great program to 'get to know' your Force RS better and what kind of effects it is able to produce.

To run the I-Force Studio program take the step listed below:

- a) Double click on an .IFR file in Windows Explorer to open and edit it
- b) First run I-Force Studio from the Immersion folder of Start Menu and open the .IFR file to edit

**NOTE :** For in-depth information on I-FORCE Studio features and how it works please consult the help file inside the program.

# troubleshooting/FAQ

The information below will assist you in solving any problems that may arise with your Force RS. We have also included some frequently asked questions which should give you extra information you need. If you are still having problems after reading and following the instructions in the troubleshooting section, please contact our technical support department on page X of this manual.

### Q. Why won't my Force RS work?

**A**. See two sample scenarios below.

# There may be a loose or unplugged connection. Make sure that the following equipment is connected properly:

- 1. Power supply (unit plugged into power outlet and connected to Force RS Engine cartridge)
- 2. Force RS Engine cartridge (cartridge firmly inserted into rear cartridge slot on wheel base and serial port connector secured into back of computer system)
- 3. Gas/brake pedals (pedal connector secured into rear socket on wheel base)

The Force RS driver may not be correctly installed on your computer. Take the following steps to add the driver to your system:

- 1. From the Start menu, select Settings/Control Panel.
- 2. Select the Game Controllers icon.
- 3. Select **Force RS** from the list of available game controllers and follow the remaining instructions. If the Force RS driver is not present, complete the steps below.
- 4. Go back to the Control Panel window and select the **Add New Hardware** icon.
- 5. Click Next.
- 6. Click **No**, then **Next** when prompted to search for new hardware.
- 7. Select Sound, video and game controllers.
- 8. Select Have Disk.
- 9. Insert your Force RS Setup CD into your CD-ROM drive and specify the disk drive location. For example, type 'D:\WIN9X" if your CD-ROM drive is drive D. Click **OK**.
- 10. Follow the remaining instructions to restart your computer .

ENGLISH



# *Q.* Why does the Force *RS* show "Not Connected" in the Game Controllers window?

**A**. Check that all Force RS equipment and cables are connected properly. If there is still a problem there may be an IRQ conflict as a result of a serial port availability.

The Force RS cannot share an interrupt (IRQ) with another device such as a mouse or modem. The Force RS needs its own free serial port and free IRQ value. The Force RS does not have a preset IRQ value or serial port address. It will automatically assume the specific settings of whichever serial port you have it connected to.

The default settings for COM 1 and COM 2 are listed below.

COM1 - IRQ 4 - Address 03F8 COM2 - IRQ 3 - Address 02F8

For example, if you attach the Force RS to COM 1 and another device in the system is using IRQ 4 (such as a mouse), then a conflict will arise between these two devices and your Force RS will not work properly. To resolve this, connect the Force RS to another serial port (Check the back of your computer system for another free port). You may need to use a standard DB9 to DB25 pin serial adapter if your other free port is a 25-pin socket. **IMPORTANT:** COM3 and COM4 normally usually use IRQs 4 and 3 respectively. Since the Force RS cannot share an IRQ with another device (i.e. modem or mouse), your computer should not be setup with the Force RS on COM1 - IRQ 4 and another device on COM3 - IRQ 4. There will be a conflict as both devices will then be sharing IRQ 4.

If the Force RS is not responding correctly on either serial port, we recommend you test to ensure your serial ports are properly configured. For information about configuring the serial ports, check your computer documentation or your motherboard manual. To verify that Windows 95/98 has the correct settings for your serial ports, perform the following test:

- 1. From the Start menu, select Settings/Control Panel.
- 2. Double click the System icon.
- 3. Click on the Device Manager tab.
- 4. Double click on Ports.
- 5. Select Com1 ( or select Com2, 3 or 4).
- 6. Click the Properties button.

#### troubleshooting/FAQ



- 7. Click on the Resources tab.
- 8. Verify the "I/O Address" and "IRQ" are set to the proper settings.
- 9. Disable "Use Automatic Settings".
- 10. Check the conflicting device list for possible conflicts if everything appears to be OK.

If the serial ports appear to be configured correctly, then it is possible that a modem or another internal card in the system may be interfering with the serial port the Force RS is attached to.

## *Q. I think I have a device which conflicts with my Force RS, what should I do?*

**A**. Try removing the device(s) to see if the conflict is eliminated.

If the Force RS works when these devices are removed, re-install each card again one at a time. See which card (if any) is causing the conflict. You may want to refer to the specific card's documentation to discover if you can reassign the device to other settings which do not conflict with the resources your Force RS requests. If you do not know which IRQ setting a certain device uses, you should remove the device temporarily to see if this resolves your conflict.

#### Q. What games is my Force RS compatible with?

**A**: The Force RS will work with both non-force feedback and force feedback supported racing games. If your game does not support force feedback, the Force RS will simply act like a regular wheel with no vibrations or effects and will auto-center. In order to feel force feedback in a game, the game must directly support force feedback technology through DirectX. Refer to your specific game box or manual as to whether or not it supports force feedback.

# *Q. What racing games with force feedback support currently work with the Force RS?*

**A**. Here is a partial listing of games:

Andretti Racing - Electronic Arts CART Precision Racing - Microsoft Driver's Education 98 - Sierra Monster Truck Madness 2 - Microsoft Rally Championship – Sega TOCA Racing - Codemasters ...and more!!! Need For Speed 3 - Electronic Arts Daytona USA Deluxe - Sega F1 Racing Simulation – Ubi Soft POD – Ubi Soft (need patch) SODA Off Road Racing - Sierra Ultim@te Race Pro - Microprose

11

Q. Why won't my Force RS work in my DOS game?

**A.** The Force RS is NOT compatible with any DOS games as it will only work with Windows 95/98 games on systems with DirectX 5 or greater installed.

#### Q. I don't feel any force feedback effects in my game, why?

**A**. First make sure you are running Windows 95/98 with the below properly installed:

- An available serial port (9 or 25 pin)
- a game that supports force feedback events

Also, make sure that you have connected the power supply connector to your Force RS cartridge and that it is correctly powered and plugged into the wall.

#### Q. How do I check and see if I actually have a free serial port?

*A*. First check your communication port settings in the Control Panel. Perform the following steps:

- 1. Right click My Computer
- 2. Choose **Properties**
- 3. Click the Device Manager tab

- 4. Double-click **Ports** (COM and LPT) to open the list
- 5. Double-click the communications port to which you connected the serial adapter to at the rear of your computer (usually this will be either COM1 or COM2)
- 6. Click the **Resources** tab and ensure that the Conflicting device dialog box reads "No conflicts." and take note of the Interrupt Request and I/O settings under the Resource Settings column
- 7. You now need to check the recorded settings against what your computer BIOS has configured. We recommend you refer to your computer documentation for this information. You normally enter the BIOS screen by pressing the DEL key after rebooting your system but please check your computer manual. The purpose of this is to match the settings you discovered in Step 6 with the computer BIOS settings

If the settings match and the your Force RS still doesn't work on either COM1 or COM2, you probably do not have an available serial port. If this is the case you may need to open your computer and reconfigure other internal components. We recommend that you consult your computer manufacturer or a knowledgeable computer friend who is familiar with these components.



# limited warranty



### Limited Warranty (North America Only)

ACT LABS Ltd. warrants to the original purchaser of the Force RS that it will be free from defects in workmanship and materials for a period of one year from the original date of purchase.

Damage due to misuse or abuse of the product is not covered under the warranty. No other warranty, express or implied, is provided.

The final decision whether to repair or replace returned products will be at ACT LABS' discretion. To obtain service during the warranty period, you must send your defective unit postage prepaid with your original sales receipt and a description of the problem to:

> Customer Service ACT LABS Ltd. 230 - 6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Canada

\* If ACT LABS Ltd. deems that the product was not defective, the product will be shipped back at the owners' expense.



## technical support

Please provide our technical support team with as much detail as possible about your problem, and include your name, address and daytime phone number and email if you have one. The ACT web site is a helpful source for technical support information and driver updates. You may also contact ACT LABS by telephone, fax, or e-mail:

Toll Free: 800-980-9997

Overseas : 604-278-3650

Fax: 604-278-3612

E-mail: techsupport@actlab.com

Web site : http://www.actlab.com

# introduction



Vous êtes maintenant le propriétaire du système de course Force RS de ACT LABS, le volant avec retour d'effort pour votre PC. Vivez les chocs étourdissants, les virages en épingle à cheveux et les murs de soutènement qui apparaissent et arrivent de nulle part.

Prenez le volant et venez éprouver les possibilités foudroyantes que procurent un volant de course qui tourne à 270°, une simulation de tenue de volant en cuir, un levier de vitesse de type F-1 et des pédales sans embout anti-dérapantes.

Préparez-vous à prendre la tête de toutes vos simulations de courses. Force RS vous conduira aux extrêmes limites !

### Besoins pour le système

- Un PC compatible IBM<sup>®</sup> avec un processeur de type 486, ou mieux
- Une connection port série disponible
- Un lecteur de CD-ROM 2X ou mieux
- Un espace sur le disque de 5MB
- Le système d'opération Windows® 95/98
- DirectX v5.0 ou mieux

### *Liste pour la vérification de votre paquet Force RS*

Votre paquet Force RS est livré avec les équipements suivants :

- (1) Volant de course Force RS
- (1) Base pour les pédales d'accélérateur et de frein
- (1) Cartouche du système Force RS Engine
- (1) Alimentation
- (1) Manuel du propriétaire de Force RS
- (1) Carte d'enregistrement
- (1) CD d'installation

Si un équipement est déffectueux ou manquant, ne renvoyez pas le produit. Veuillez contacter le support technique de ACT LABS pour assistance (voir page 25).



NOTA : Les trois boutons sur le tableau de bord de votre Force RS sont désactivés et ne doivent pas être utilisés. Ils n'ont aucune fonctions et sont réservés pour la version "sans retour d'effort" de ce volant.

8

4

0

FRANÇAIS

#### caractéristiques



#### Cartouche Force RS Engine



La cartouche Force RS Engine permet à Force RS de fonctionner sur votre PC. La cartouche s'insère dans le logement à l'arrière de la base de votre volant. Veuillez prendre les précautions suivantes :

- 1. Gardez les connecteurs de Force RS Engine propres et secs. Ne soufflez pas dessus et évitez de les toucher avec vos doigts.
- 2. N'entreposez pas la cartouche dans des endroits très chauds ou très froids
- 3. Débranchez toujours l'alimentation avant d'enlever ou d'insérer la cartouche Force RS Engine de son logement.



#### installation



### Installation de Force RS

- 1. Éteignez votre ordinateur avant de connecter votre Force RS de ACT LABS.
- 2. Montez la base du volant sur un dessus de table ou un bureau au moyen des deux pinces.
- 3. Pour connecter les pédales, branchez le connecteur des pédales dans la prise des pédales à l'arrière de la base du volant.
- 4. Insérez votre cartouche Force RS Engine dans le logement à l'arrière de la base du volant.
- 5. Branchez le connecteur série à 9 broches de la cartouche sur un port série disponible de votre ordinateur.
- 6. Connectez l'alimentation à la cartouche du Force RS Engine.
- 7. Branchez l'alimentation dans une prise électrique.
- 8. Mettez en marche votre ordinateur et continuez d'installer votre volant grâce au DC d'installation fourni. Vous pouvez aussi avoir accès aux écrans de menus de votre jeu pour plus d'options sur le volant.

**NOTA :** Si vous n'utilisez pas Force RS, il est recommandé de débrancher l'alimentation de la prise électrique. Si vous rebranchez l'alimentation dans la prise au mur, assurez vous bien de réinitialiser votre ordinateur pour initialiser le retour d'effort.

### Installation de Force RS sur le PC

Pour installer le programme de commande de Force RS sur votre ordinateur, utilisez le DC d'installation fourni dans ce paquet. Suivre les étapes ci-dessous :

- 1. Depuis Windows 95/98, dans le menu Démarrage, cliquez sur **Paramètres** puis sur Panneau de Contrôle. Depuis la fenêtre du Panneau de Contrôle, selectionnez l'icône **Ajouter un nouveau matériel (hardware)**.
- 2. Cliquez sur Suite (Next)
- 3. Cliquez sur Non, ensuite Suite (**Next**) quand l'ordinateur propose de rechercher un nouveau matériel.
- 4. Sélectionnez Son, vidéo et contrôles du jeu (**Sound, video** and game controllers).
- 5. Sélectionnez Obtenir le disque (Have Disk)
- 6. Insérez votre DC d'installation de Force RS dans le lecteur de CD-ROM et précisez l'emplacement du lecteur. Par exemple, si votre lecteur de CD-ROM est le lecteur D, tapez "D:\WIN9X". Cliquez sur **OK**.
- 7. Suivez les instructions à l'écran et redémarrez votre ordinateur, si cela est nécessaire.

### installation



### Essais sous Windows 95/98

Il n'est pas nécessaire de calibrer votre Force RS pour les systèmes opérant sous Windows 95/98. Néanmoins, vous pouvez vouloir essayer votre nouveau volant avec les effets de retour d'effort fournis à titre d'exemple.

- 1. Depuis le menu Démarrage (Start), sélectionnez Paramètres/Tableau de commande (**Settings/Control Panel**).
- 2. Cliquez deux fois sur l'icône Contrôles du Jeu (**Game Controllers**). Si le programme de commande est installé, allez à l'étape 5, sinon suivez les étapes 3 et 4.
- 3. Cliquez sur Ajouter (Add)
- 4. Sélectionnez ACT LAB Force RS et cliquez sur Propriétés (Properties).
- 5. Cliquez sur **Test Input** afin de vérifier les mouvements de votre volant et l'action sur les boutons. Vous pouvez aussi cliquer sur Tester Forces (**Test Forces**) pour ressentir les effets de retour d'effort fournis à titre d'exemple.

### Effets de retour d'effort personalisés

Certains jeux permettent de personnaliser ou d'ajuster les effets de retour d'effort qui sont envoyés au système de course Force RS. Inclus sur le DC d'installation , vous trouverez le programme I-FORCE studio qui permet aux conducteurs experts d'essayer différents effets de retour d'effort. Dans certains jeux, vous trouverez un fichier avec une extension IFR que vous pourrez ouvrir et modifier grâce à ce programme. Le programme I-FORCE studio est aussi un excellent programme pour apprendre à mieux connaître votre Force RS et quels sont les types d'effets qu'il peut produire.

Pour lancer le programme I-FORCE studio, suivez les étapes cidessous:

- a) Cliquez deux fois sur un fichier .IFR dans Windows Explorer afin de l'ouvrir et de l'éditer.
- b) Tout d'abord, lancez le programme I-FORCE studio du dossier du menu Start et ouvrez le fichier .IFR pour l'éditer.

**NOTA :** Pour des informations plus détaillées sur le programme I-FORCE studio, et comment cela fonctionne, lisez le fichier d'aide qui se trouve à l'intérieur du programme.

### réparation des pannes/ questions fréquemment posées

Les informations ci-dessous vous aiderons à résoudre tous les problèmes qui peuvent arriver sur votre Force RS. Nous avons, de même inclu, des questions fréquemment posées qui devraient vous donner les informations supplémentaires dont vous avez besoin. Si le problème subsiste après avoir lu et suivi les instructions dans la section réparation des pannes, veuillez contacter notre département de support technique, voir page X de ce manuel.

### Q. Pourquoi mon Force RS ne fonctionne-t-il pas ?

A. Lisez les deux scénarios ci-dessous :

#### Il peut y avoir une connection non ou mal branchée. Assurezvous que l'équipement suivant est connecté correctement :

- 1. Alimentation (unité branchée dans la prise électrique et connectée à la cartouche Force RS Engine)
- 2. La cartouche Force RS Engine (cartouche insérée fermement dans son logement à l'arrière de la base du volant et le connecteur de port série bien connecté à l'arrière de l'ordinateur)
- 3. Pédales d'accélérateur/de frein (connecteur des pédales correctement inséré dans le logement à la base du volant)

Le programme de commande de Force RS peut ne pas être installé correctement sur votre ordinateur. Suivez les étapes ci-dessous pour installer le programme de commande sur votre système.

- 1. Depuis le menu Start, sélectionnez Paramètres/Tableau de Commande (**Settings/Control Panel**).
- 2. Sélectionnez l'icône Contrôles du jeu (Game Controllers)
- 3. Sélectionnez **Force RS** dans la liste des Contrôles du Jeu et suivez le reste des instructions. Si le programme de commande de Force RS n'est pas présent, suivez les étapes ci-dessous.
- 4. Retournez à la fenêtre Control Panel et sélectionnez l'icône Ajouter un nouveau matériel (**Add New Hardware**).
- 5. Cliquez sur Suite (Next)
- 6. Cliquez sur Non, ensuite Suite (**Next**) quand l'ordinateur propose de rechercher un nouveau matériel.
- 7. Sélectionnez Son, vidéo et contrôles du jeu (**Sound, video** and game controllers).
- 8. Sélectionnez Obtenir le disque (Have Disk)
- 9. Insérez votre DC d'installation de Force RS dans le lecteur de CD-ROM et précisez l'emplacement du lecteur. Par exemple, si votre lecteur de CD-ROM est le lecteur D, tapez "D:\WIN9X". Cliquez sur **OK**.
- 10. Suivez le reste des instructions pour redémarrer votre ordinateur.



## *Q. Pourquoi est-ce que Force RS indique"Non connecté" sur la fenêtre des Contrôles du Jeu ?*

*A*. Vérifiez si tous les équipements de Force RS et tous les câbles sont correctement connectés. S'il subsiste un problème, il peut y avoir un conflit de IRQ lié à la disponibilité d'un port série.

Force RS ne peut pas partager un interrupteur (IRQ) avec un autre équipement tel qu'une souris ou un modem. Force RS a besoin de son propre port série et d'une valeur d'IRQ propre. Force RS ne possède pas de valeur de IRQ ou d'adresse de port série prédéterminées. Il reconnaîtra automatiquement les réglages du port série sur lequel vous l'avez connecté.

Les réglages par défaut pour les COM1 et COM2 sont :

COM1 – IRQ4 – Adresse 03F8 COM2 – IRQ3 – Adresse 02F8

Par exemple, si vous connectez Force RS au COM1 et qu'un autre équipement (comme la souris) utilise le IRQ4 du système, alors un conflit va se créer entre ces deux équipements et votre Force RS ne fonctionnera pas correctement. Afin de résoudre ce problème, connectez Force RS à un autre port série (regardez à l'arrière de votre ordinateur pour trouver un port série). Il se peut que vous ayez besoin d'un adaptateur série à broches de DB9 à DB25, standard, si votre autre port série libre est une prise à 25 broches. **IMPORTANT :** COM3 et COM4 utilisent respectivement les IRQ 4 et 3. Comme le Force RS ne peut pas partager un IRQ avec un autre équipement (i.e un modem ou une souris), votre ordinateur ne doit pas être installé avec Force RS sur le COM1 – IRQ4 et un autre équipement sur le COM3 – IRQ4. Il se produira alors un conflit parce que les deux équipements partagent le IRQ4.

Si Force RS ne fonctionne correctement sur aucun des ports série, nous vous recommandons de vérifier que vos ports série sont bien configurés. Pour des informations concernant la configuration des ports série, voir la documentation de votre ordinateur ou la manuel de votre carte mère. Pour vérifier que Windows 95/98 possède les bons réglages pour vos ports série, faire l'essai suivant :

- 1. Depuis le menu Start, sélectionnez Paramètres/Tableau de Commande.
- 2. Cliquez deux fois sur l'icône Système
- 3. Cliquez sur la languette Gestionnaire de l'appareil
- 4. Cliquez deux fois sur Points de connexion
- 5. Sélectionnez le Com1 (ou sélectionnez le Com2, 3 ou 4)
- 6. Cliquez sur le bouton Propriétés



- 7. Cliquez sur la languette Ressources
- 8. Vérifiez que l'adresse de E/S et le IRQ possèdent les bons réglages
- 9. Désactivez "Utilisez les Paramètres Automatiques ("Use Automatic Settings"
- 10. Vérifiez la liste des équipements en conflits, pour trouver des conflits éventuels si tout paraît normal.

Si le port série semble être configuré correctement, alors il est possible que le modem ou une autre carte interne du système interfère avec le port série où est connecté Force RS.

## *Q. Je crois qu'un équipement est en conflit avec Force R5, que dois-je faire?*

**A**. Essayez d'enlever l'(les)équipement(s) pour voir si le conflit disparaît.

Si Force RS fonctionne quand ces équipements sont débranchés, rebranchez-les un à un. Déterminez alors quelle carte est en conflit, s'il y en a une. Vous pouvez vous réfèrer à la documentation de la carte concernée, pour voir si vous pouvez assigner d'autres réglages pour l'équipement, qui ne soient pas en conflit avec les besoins de Force RS. Si vous ne savez pas quel réglage de IRQ l'équipement utilise, enlevez de manière temporaire cet équipement pour voir si le conflit disparaît.

#### Q. Avec quels jeux Force RS est-il compatible ?

**A**: Force RS fonctionne avec les jeux de course avec et sans retour d'effort. Si votre jeu ne peut pas recevoir de retour d'effort, Force RS fonctionnera simplement comme un volant normal, sans vibrations ou autres effets et il s'auto-centrera. Si vous voulez ressentir un retour d'effort pendant un jeu, ce jeu doit supporter la technologie de retour d'effort par DirectX. Regardez vos boîtes de jeu ou vos manuels pour savoir si votre jeu supporte le retour d'effort.

# *Q. Quels sont les jeux de course qui supportent le retour d'effort avec Force R5, aujourd'hui ?*

**A.** Voici une liste non exhaustive de jeux :

Andretti Racing - Electronic Arts CART Precision Racing - Microsoft Driver's Education 98 - Sierra Monster Truck Madness 2 - Microsoft Rally Championship – Sega TOCA Racing - Codemasters ...et plus encore!!! Need For Speed 3 - Electronic Arts Daytona USA Deluxe - Sega F1 Racing Simulation – Ubi Soft POD – Ubi Soft (need patch) SODA Off Road Racing - Sierra Ultim@te Race Pro - Microprose



## *Q. Pourquoi mon Force RS ne fonctionne-t-il pas avec mes jeux DOS ?*

**A.** Force RS n'est compatible avec AUCUN jeu DOS et ne fonctionnera qu'avec des jeux sous Windows 95/98 avec des systèmes ayant DirectX 5 ou mieux.

## *Q. Je ne ressens aucun retour d'effort dans mon jeu, pourquoi ?*

A. Assurez vous que vous utilisez Window 95/98 et que vous avez:

- Un port série disponible (9 ou 25 broches)
- Un jeu qui supporte les retours d'effort

Assurez-vous de même que vous avez branché le connecteur d'alimentation à votre cartouche Force RS et qu'elle est correctement alimentée et branchée au mur.

#### Q. Comment vérifier et voir si j'ai vraiment un port série disponible?

**A.** Tout d'abord, regardez les réglages de vos ports de communication dans Control Panel. Suivez les instructions ci-dessous :

- 1. Cliquez à droite sur Mon Ordinateur (My Computer)
- 2. Choisissez Propriétés
- 3. Cliquez sur la languette Gestionnaire de l'appareil
- 4. Cliquez deux fois sur Points de Connexion (COM et LPT) pour ouvrir la liste

- 5. Cliquez deux fois sur le port de communication sur lequel vous avez connecté l'adaptateur série à l'arrière de votre ordinateur (c'est généralement COM1 ou COM2)
- 6. Cliquez sur la languette Ressources et vérifiez que la boîte dialogue des conflits entre équipements donne le message suivant "Pas de conflit" et noter les réglages de l'Interruption de Demande et E/S dans la colonne des Paramètres de Ressources.
- 7. Vous avez maintenant besoin de vérifier les réglages enregistrés dans la configuration du BIOS de votre ordinateur. Pour trouver ces informations, nous vous recommandons de vous référer à la documentation fournie avec votre ordinateur. Normalement, vous avez accès à l'écran BIOS si vous appuyez sur la touche SUPPR (DEL) après avoir réinitialisé votre ordinateur ; veuillez néanmoins vérifier sur le manuel de votre ordinateur. Le but de cette manoeuvre est de faire correspondre les réglages que vous avez vus à l'étape 6 avec les réglages du BIOS de l'ordinateur.

Si les réglages correspondent et que Force RS ne fonctionne toujours pas sur le COM1 ou le COM2, vous ne possédez probablement pas de port série disponible. Si tel est le cas, il faut ouvrir votre ordinateur et reconfigurer des composants internes. Nous vous recommandons de consulter le fabricant de votre ordinateur ou un ami qui connaît bien les ordinateurs.



# garantie limitée

### Garantie limitée (Amérique du Nord, seulement)

ACT LABS Ltée garantit à l'acheteur originel de Force RS que la main d'oeuvre et les pièces seront gratuites pour une période de un an, à compter de la date d'achat.

Les dommages causés au produits qui sont dus à une mauvaise utilisation ou abus ne sont pas couverts par la garantie. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, n'existe.

La décision finale de réparer ou de remplacer des produits retournés est à la discrétion de ACT LABS. Pour utiliser les services de la garantie, vous devez envoyer votre appareil défectueux, avec paiement des frais postaux, avec votre preuve d'achat originale et une description du problème à:

> Customer Service ACT LABS Ltd. 230-6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Canada

\*Si ACT LABS juge que le produit n'était pas défectueux, il vous sera retourné aux frais du propriétaire.



## support technique

Veuillez fournir autant de détails que possible sur votre problème à notre équipe technique, y compris votre nom, adresse, numéro de téléphone où l'on peut vous rejoindre dans la journée et votre e-mail (adresse électronique), si vous en possédez une. Le site web de ACT est une très bonne source d'informations comme support technique et pour la mise à jour du programme de commande. Vous pouvez aussi contacter ACT LABS par téléphone, fax ou courrier électronique :

Sans frais :	800-980-997	
Outre-mer :	604-278-3650 F	
ax:	604-278-3612	
Adresse électronique : techsupport@actlab.com		
Site web :	http://www.actlab.com	

# einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie sind jetzt der stolze Eigentümer des ACT LABS Force RS Rennsystems, einem super-forcierten Rückkoppelungs-Steuerrad für Ihren PC. Jetzt können Sie extreme Holperstrecken, Haarnadelkurven und unvermutet auftauchende Böschungen hautnah erleben!

Greifen Sie zum Steuerrad und genießen Sie die atemberaubenden Funktionen: ein kompaktes Rennsteuerrad mit einem Wendekreis von 270°, Steuerradhülle aus Lederimitat, Gangschaltungsknüppel des Typs F1und rutschfeste Pedale.

Auf geht's -die Rennstrecke wartet auf Sie! Der Force RS spornt Sie zum Äußersten an!

### System Erfordernisse

- IBM PC®Kompatibel mit einem 468 er Prozessor (oder höher)
- Freier serieller Anschluß
- 2X CD-ROM Laufwerk oder höher
- 5MB freier Hard Drive Raum
- Windows®95/98 Betriebssystem
- DirectX v5.0 oder höher

Force RS Packungsinhalt

Ihr Force RS Gerät sollte die folgenden Teile in der Verpackung enthalten:

- (1) Force RS Steuerrad
- (1) Gas/Bremspedalbasis
- (1) Force RS Engine Systemkartusche
- (1) Stromversorgung
- (1) Force RS Bedienungsanleitung
- (1) Registrierungskarte
- (1) Einstellung CD

Sollten irgendwelche dieser Teile fehlen oder defekt sein, bitte senden Sie dieses Produkt nicht an den Hersteller zurück, sondern wenden Sie sich an den ACT LABS Kundendienst (siehe Seite 37).



#### funktionen



### Force RS Engine Kartusche



Die Force RS Engine Kartusche ermöglicht, daß der Force RS mit Ihrem Computer betrieben werden kann. Die Kartusche paßt in den rückwärtigen Schlitz am Sockel Ihres RS Steuerrades. Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- 1. Sorgen Sie dafür, daß die Force RS Engine Anschlußstecker sauber und trocken sind. Blasen sie nicht auf sie und vermeiden Sie es, diese mit den Fingern zu berühren.
- 2. Bitte bewahren Sie Kartuschen nicht in heißen oder sehr kalten Räumlichkeiten auf.
- 3. Bitte sorgen Sie dafür, daß das Gerät während des Einlegens oder Herausnehmens der Kartusche nicht an den Stromkreis angeschlossen ist.



DEUTSCHE

#### installierung

### Force RS Installierung

- 1. Bitte stellen Sie Ihren Computer aus, ehe Sie Ihren ACT LABS Force RS anschließen.
- 2. Befestigen Sie die Steuerradbasis mit Hilfe der Flügelschraubklemmen auf einer Tischplatte oder einem Schreibtisch.
- 3. Zum Anschluß der Pedale stecken Sie den Pedalenstecker in die Pedalenbuchse auf der Rückseite des Steuerradsockels.
- 4. Stecken Sie die Force RS Engine Kartusche in den Kartuschenschlitz auf der Rückseite des Steuerradsockels.
- 5. Stecken Sie den 9-poligen Serienstecker der Kartusche in einen freien seriellen Anscluß Ihres Computers.
- 6. Stecken Sie den Netzstecker in die Force RS Engine Kartusche.
- 7. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Wandsteckdose.
- Stellen Sie Ihren Computer an und fahren Sie mit der Installierung Ihres Steuerrades mit Hilfe der beigefügten Setup-CD fort. Sie können auch das Bildschirmmenü Ihres Spiels für weitere Steuerradoptionen konsultieren.

**HINWEIS:** Wir empfehlen Ihnen den Stecker des Spiels aus der Steckdose zu ziehen, wenn Sie Ihren Force RS nicht benutzen. Wenn Sie den Netzstecker wieder in die Wandsteckdose stecken, müssen Sie Ihren Computer neustarten, um die forcierte Rückkoppelung einzuleiten.

### Force RS PC Einstellung

Benutzen Sie die beigefügte Setup-CD, um den Force RS Treiber in Ihren Computer zu laden. Beachten Sie dabei die folgenden Schritte:

- 1. Vom Windows 95/98 Start Menu "Einstellungen" klicken. Danach Steuerungspanele waehlen.Vom Steuerungspanelen-Fenster waehlen Sie die "Neue Hardware" Ikone.
- 2. Klicken Sie Nächstes.
- 3. Klicken Sie Nein, dann Nächstes, wenn Sie aufgefordert werden, nach neuer Hardware zu suchen.
- 4. Wählen Sie Ton, Video und Spielsteuerungseinrichtung.
- 5. Wählen Sie Habe Diskette.
- Legen Sie Ihre Force RS Setup-CD in Ihr DR-ROM Laufwerk und spezifizieren Sie das Disketten-Laufwerk. Sie sollten zum Beispiel "D:\WIN9X" tippen, wenn Ihr CD-ROM Laufwerk Laufwerk D ist. Klicken Sie OK.
- 7. Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Bildschirm und starten Sie Ihren Computer erneut, falls erforderlich.

#### installierung



### *Testen in Windows 95/98*

Sie brauchen Ihren Force RS in Windows 95/98 Betriebssystemen nicht zu kalibrieren. Sie sollten jedoch Ihr neues Steuerrad mit den beigefügten forcierten Rückkoppelungseffekt-Proben testen.

- 1. Wählen Sie vom Start-Menü Einstellungen/ Steuerpanele.
- 2. Doppel-Klicken Sie die Spielsteuerungsikone. Wenn der Force RS Treiber vorhanden ist, gehen Sie zu Schritt 5; anderenfalls fahren Sie mit den Schritten 3 & 4 fort.
- 3. Klicken Sie Hinzufügen.
- 4. Wählen Sie ACT LABS FORCE RS und klicken Sie Eigenschaften.
- 5. Klicken Sie Test-Eingabe, um Ihre Steuerradbewegung und die Funktionsfähigkeit Ihrer Tasten zu testen. Sie können auch Test Forces anklicken, um die von uns beigefügten forcierten Rückkoppelungseffekte auszuprobieren.

### Spezielle forcierte Rückkoppelungseffekte

Bei einigen Spielen ist es möglich, die forcierten-Rückkoppelungseffekte, die zum Force RS Rennsystem übermittelt werden, speziell zu gestalten. Die Setup-CD enthält das I-FORCE Studio Programm, das erfahrenen Fahrern ermöglicht, mit den verschiedenen forcierten Rückkoppelungseffekten zu experimentieren. Bestimmte Spiele kann man auch mit Hilfe einer IFR-Erweiterungsdatei, die Sie mit diesem Programm öffnen können, modifizieren. Das I-FORCE Studio ist auch ausgezeichnet dafür geeignet, sich mit den Möglichkeiten und Effekten des Force RS vertraut zu machen.

Um das I-Force Studio Programm laufen zu lassen, beachten Sie die folgenden Schritte:

- a) Doppel-klicken Sie eine .IFR Datei des Windows Explorers, um diese zu öffnen und aufzubereiten.
- b) Lassen Sie I-Force Studio aus dem Immersions-Verzeichnis des Start-Menüs laufen und öffnen Sie die .IFR Datei, um aufzubereiten.

**Hinweis:** Wenn Sie weitergehende Informationen über I-Force Funktionen benötigen, konsultieren Sie bitte die Hilfe-Datei des Programms.

### Fehlersuche/ Hâufig gestellte Fragen

Die folgenden Informationen werden Ihnen beim Lösen eventueller Probleme mit Ihrem Force RS behilflich sein. Außerdem möchten wir Sie mit einigen häufiger gestellten Fragen bekanntmachen, die Ihnen möglicherweise weitere Aufschlüsse geben werden. Sollten Sie nach der Lektüre und den im Folgenden gegebenen Anweisungen immer noch Schwierigkeiten haben, wenden Sie sich bitte an unser technisches Hilfspersonal (genauere Angaben auf Seite X dieser Bedienungsanleitung).

### F. Warum funktioniert mein Force RS nicht?

**A.** Hier zwei mögliche mögliche Szenarien:

Es kann sein, daß die Stecker nicht richtig oder zu lose eingesteckt sind. Vergewissern Sie sich, daß die folgenden Teile korrekt miteinander verbunden sind:

- 1. Stromversorgung (Gerät mit einer Steckdose und mit der Force RS Kartusche verbinden).
- 2. Force RS Engine Kartusche (die Kartusche muß fest in den dafür vorgesehenen rückwärtigen Schlitz am Steuerradsockel einlegt und der serielle Anschluß muß fest auf der Rückseite des Computers eingesteckt sein).
- 3. Gas/Bremspedale (der Pedalenanschluß muß fest in die Rückseite des Steuerradsockels eingesteckt sein).

Es könnte sein, daß der Force RS Treiber nicht korrekt in Ihren Computer installiert wurde. Beachten Sie die folgenden Schritte, um den Treiber in Ihr System einzubauen.

|=(•);

- 1. Wählen Sie Einstellungen/Steuerpanele vom Start-Menü.
- 2. Wählen Sie die Spielsteuerungsikone.
- 3. Wählen Sie Force RS von der Liste der erhältlichen Spielsteuerungen und folgen Sie den verbleibenden Anleitungen. Wenn der RS Treiber nicht vorhanden ist, folgen Sie den nächsten Schritten.
- 4. Wechseln Sie zum Steuerungspanelen-Fenster und wählen Sie Neue Hardware hinzufügen.
- 5. Klicken Sie Nächstes.
- 6. Klicken Sie Nein, dann Nächstes, wenn Sie aufgefordert werden, nach neuer Hardware zu suchen.
- 7. Wählen Sie Ton, Video und Spielsteuerungseinrichtung.
- 8. Wählen Sie Habe Diskette.
- 9. Legen Sie Ihre Force RS Setup-CD in Ihr DR-ROM Laufwerk und spezifizieren Sie das Disketten-Laufwerk. Sie sollten zum Beispiel "D:\WIN9X" tippen, wenn Ihr CD-ROM Laufwerk Laufwerk D ist. Klicken Sie OK.
- 10. Befolgen Sie die verbleibenden Hinweise zum Neustarten Ihres Computers.



# F. Warum meldet der Force RS "Nicht verbunden" im Spielsteuerungsfenster?

**A**. Überprüfen Sie die korrekte Verbindung der Force RS Ausrüstung und aller Kabel. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist es möglich, daß aufgrund der Verfügbarkeit eines seriellen Anschlusses ein IRQ-Konflikt entstanden ist.

Der Force RS ist nicht in der Lage, einen Unterbrecher (IRQ) mit einem anderen Gerät, wie etwa einer Maus oder einem Modem zu teilen. Der Force RS benötigt seinen eigenen freien seriellen Anschluß und freien IRQ-Wert. Der Force RS verfügt über keinen festgesetzten IRQ-Wert oder eine serielle Anschluß-Adresse. Er übernimmt automatisch die jeweiligen Einstellungen des Anschlusses, mit dem Sie ihn verbunden haben.

Dies sind die Standard-Einstellungen für COM 1 und COM 2: COM1 - IRQ 4-Adresse 03F8 COM2-IRQ3-Adresse 02F8

Wenn Sie zum Beispiel den Force RS an COM1 anschließen und ein anderes Gerät des Systems IRQ 4 benutzt (wie zum Beispiel eine Maus), entsteht ein Konflikt zwischen diesen beiden Geräten, und Ihr Force RS funktioniert nicht ordentlich. Um dieses Problem zu beseitigen, verbinden Sie den Force RS mit einem anderen Anschluß (schauen Sie auf der Rückseite Ihres Computers nach, um einen unbesetzten Anschluß zu finden). Möglicherweise brauchen Sie einen Standard DB9 oder DB25 poligen seriellen Adapter, wenn es sich bei dem anderen freien Anschluß um eine 25-polige Buchse handelt.

**WICHTIG**: COM3 und COM4 verwenden normalerweise IRQ 4 beziehungsweise 3. Weil der Force RS nicht in der Lage ist, den IRQ mit einem anderen Gerät zu teilen (d.h. mit einem Modem oder mit einer Maus), sollten Sie darauf achten, daß der Force RS nicht mit COM1-IRQ4 installiert ist und zur gleichen Zeit ein anderes Gerät an COM3 -IRQ4 angeschlossen ist. Hierduch entstehen Probleme, da in diesem Fall beide Geräte IRQ 4 teilen würden.

Wenn der Force RS an keinem der seriellen Anschlüsse richtig funktioniert, empfehlen wir Ihnen zu testen, ob die seriellen Anschlüsse richtig konfiguriert sind. Alle notwendigen Informationen hierfür finden Sie in der Bedienunganleitung Ihres Computers oder Ihres Motherboards. Um festzustellen, ob Windows 95/98 für Ihre seriellen Anschlüsse richtig eingestellt ist, führen Sie den folgenden Test durch:

- 1. Wählen Sie Einstellungen/Steuerungspanele vom Start-Menü.
- 2. Doppel-klicken Sie die System-Ikone.
- 3. Klicken Sie den Geräte-Manager Tabulator.
- 4. Doppel-klicken Sie Anschlüsse.

#### Fehlersuche/Hâufig gestellte Fragen

- 5. Wählen Sie Com1 (oder wählen Sie Com2, 3 oder 4).
- 6. Klicken Sie die Eigenschaften-Taste
- 7. Klicken Sie den Betriebsmittel-Tabulator.
- Vergewissern Sie sich, daß die "I/O Adresse" und "IRQ" richtig eingestellt sind.
- 9. Blockieren Sie "Automatische Einstellung benutzen".
- 10. Überprüfen Sie anhand der Liste, ob irgendwelche Geräte miteinander in Widerspruch stehen, falls alles andere in Ordnung zu sein scheint.

Wenn die seriellen Anschlüsse richtig eingestellt sind, kann es sein, daß ein Modem oder eine andere interne Karte des Systems den seriellen Anschluß, mit dem der Force RS verbunden ist, behindert und stört.

### F. Ich glaube, daß ich ein Gerät habe, daß mit meinem Force RS in Widerspruch steht, was raten Sie mir in diesem Fall?

**A**. Entfernen Sie das oder die betreffenden Gerät(e), um zu sehen, ob dadurch die Störung beseitigt wird.

Wenn der Force RS funktioniert, sobald die betreffenden Geräte entfernt sind, installieren Sie jede Karte erneut, und zwar einzeln. Auf diese Weise finden Sie heraus, welche Karte die Störung verursacht. Mit Hilfe der Dokumentation zu der betreffenden Karte können Sie herausfinden, ob Sie möglicherweise dem Gerät andere Einstellungen zuordnen können, die nicht mit den für Ihren Force RS erforderlichen Betriebsmitteln in Widerspruch stehen.

Wenn Sie nicht wissen, welche IRQ Einstellung ein bestimmtes Gerät erfordert, sollten Sie das Gerät vorübergehend entfernen, um herauszufinden, ob hierdurch die Störung beseitigt wird.

#### F. Mit welchen Spielen ist mein Force RS kompatibel?

**A.** Der Force RS funktioniert mit Rennspielen, die forcierte und nicht-forcierte Rückkoppelungseffekte verwenden. Wenn Ihr Spiel forcierte Rückkoppelung nicht unterstützt, verhält sich der Force RS einfach wie ein normales Steuerrad ohne Vibrationen oder Spezialeffekte und zentriert sich automatisch. Um wirklich den forcierten Rückkoppelungseffekt während eines Spiels zu verspüren, muß diese Technologie durch DirectX unterstützt sein. Bitte vergewissern Sie sich anhand der Informationen auf derVerpackung oder in der Bedienungsanleitung, ob die forcierte Rückkoppelung unterstützt wird.

#### F. Welche Rennspiele mit forcierter Rückkoppelung funktionieren zur Zeit mit dem Force RS? A. Hier ein Auszug der gängisten Spiele:

Andretti Racing - Electronic Arts CART Precision Racing - Microsoft Driver's Education 98 - Sierra Monster Truck Madness 2 - Microsoft Rally Championship – Sega TOCA Racing - Codemasters ...und mehr!!! Need For Speed 3 - Electronic Arts Daytona USA Deluxe - Sega F1 Racing Simulation – Ubi Soft POD – Ubi Soft (need patch) SODA Off Road Racing - Sierra Ultim@te Race Pro - Microprose





## *F. Warum funktioniert mein Force RS nicht mit meinem DOS Spiel?*

**A.** Der Force RS ist NICHT kompatibel mit DOS Spielen; Force RS funktioniert nur mit Windows 95/98 Spielen und mit Systemen, in die Direct X5 oder höher installiert ist.

# F. Warum kann ich die Druck-Rückkoppelungseffekte in meinem Spiel nicht verspüren?

**A.** Zuerst sollten Sie sich vergewissern, daß Windows 95/98 läuft und folgende Erfordernisse erfüllt werden:

- ein freier serieller Anschluß (9 oder 25 polig)
- ein Spiel, das forcierte Rückkoppelung unterstützt.

Außerdem sollten Sie sich vergewissern, daß Ihr Netzkabel richtig mit der Force RS Kartusche und auch fest mit der Netzsteckdose verbunden ist.

# F. Wie kann ich feststellen, ob ich tatsächlich einen freien seriellen Anschluß habe?

**A.** Als erstes sollten Sie Ihre Kommunikationsanschluß-Einstellungen in der Steuerpanele überprüfen. Sie gehen folgendermaßen vor:

- 1. Rechts-klicken Sie die Mein Computer Ikone.
- 2. Wählen Sie Eigenschaften.
- 3. Klicken Sie den Geräte-Manager Tabulator.

- 4. Doppelklicken Sie Anschlüsse (COM und LPT), um die Liste zu öffnen.
- 5. Doppelklicken Sie den Kommunikationsanschluß, mit dem Sie den seriellen Adapter auf der Rückseite des Computers verbunden haben (normalerweise ist dies COM1 oder COM2).
- 6. Klicken Sie den Betriebshilfe-Tabulator und vergewissern Sie sich, daß die Dialog Box "Keine Konflikte" anzeigt; achten Sie auf die Unterbrecher Anfrage und die I/O Einstellungen in der Spalte Betriebshilfe-Einstellung.
- 7. Jetzt müssen Sie die aufgezeichneten Einstellungen mit den Daten vergleichen, die Ihr Computer BIOS konfiguriert hat. Wir empfehlen Ihnen, hierfür in Ihrer Computer-Dokumentation nachzuschlagen. Normalerweise erreichen Sie den BIOS Bildschirm durch Betätigung der Löschtaste nach Neustarten des Systems, aber bitte schlagen Sie diesbezüglich sicherheitshalber in Ihrer Computer Bedienungsanleitung nach. Zweck dieses Verfahrens ist es, die Einstellungen, die Sie in Schritt 6 entdeckt haben, mit der BIOS Einstellung Ihres Computers abzustimmen.

Wenn die Einstellungen aufeinander abgestimmt sind und Ihr Force RS immer noch nicht mit COM1 oder COM2 funktioniert, haben Sie vermutlich keinen freien seriellen Anschluß. In diesem Fall müssen Sie Ihren Computer öffnen und andere interne Komponenten neu konfigurieren. Wir empfehlen Ihnen, hierfür einen Computer-Fachmann oder einen erfahrenen Freund zu Hilfe zu ziehen. **35** 



# **Befristete Garantie**

### Befristete Garantie (Nur in Nordamerika gültig)

ACT LABS LTD garantiert dem ursprünglichen Käufer des Force RS, daß das Gerät für die Dauer eines Jahres vom Datum des Kaufs an frei von Herstellungs- und Materialmängeln ist.

Diese Garantie schließt durch Mißbrauch oder unzulässigen Gebrauch entstandene Schäden nicht ein. Wir gewähren keine weiteren einschließlichen oder ausdrücklichen Garantien.

ACT LABS behält sich die endgültige Entscheidung darüber vor, ob zurückgeschickte Erzeugnisse repariert oder erstetzt werden. Um ein Produkt während der Garantiezeit reparieren zu lassen, sollten Sie das betreffende Gerät samt der Original-Kaufquittung unter Portovorauszahlung und Beschreibung des Defekts an die folgende Anschrift senden:

> Customer Service ACT LABS Ltd. 230-6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Kanada

\* Falls ACT LABS Ltd. das Produkt für nicht fehlerhaft hält, sendet die Firma es auf Kosten des Empfängers zurück.



## Technische Unterstützung

Bitte geben Sie unserem technischen Hilfsdienst so viele Einzelheiten wie möglich an, und vergessen Sie nicht, Ihren Namen, Ihre Anschrift und falls vorhanden, e-mail Adresse sowie die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber zu erreichen sind, anzugeben. Außerdem enthält die ACT Web-Seite nützliche Informationen und aktuelle Treiber-Updates. Sie können ACT LABS auch per Telefon, Fax oder e-Mail erreichen:

Gebührenfreie Anrufe:	800-980-9997
Übersee:	(604) 278-3650
Fax:	(604) 278-3612
E-mail:	techsupport@actlab.com
Web-Site:	http://www.actlab.com

# introducción



Usted ahora es el propietario del Sistema de Carreras ACT LABS Force RS, el núcleo del timón de retroalimentación de fuerza para su computadora personal. Experimente el impacto de baches entumecedores, curvas cerradas y muros de contención que aparecen de cualquier lugar.

Coja el timón y sienta las características extremecedoras que incluyen un timón de carrera compacto con un radio de giro de 2700, cubierta del timón de cuero artificial, caja de cambios estilo Fórmula-1 y pedales antideslizantes sin punta.

Prepárese para controlar la pista de carrera en todas sus recorridos simulados!. El Force RS le llevará a usted a los extremos!.

### Requerimientos del Sistema.

- IBM PC<sup>®</sup> compatible con un procesador 486 o superior
- Conexión libre de puerto en serie
- 2X CD-ROM Drive o de mayor valor
- 5MB de espacio de disco duro
- Sistema operativo Windows® 95/98
- DirectX versión 5.0 ó superior

### Lista de verificación del paquete Force RS:

Su paquete Force RS viene con los siguientes artículos que se listan a continuación:

- (1) Timón de carreras Force RS
- (1) Base del pedal de aceleración/freno
- (1) Cartucho del sistema del motor de Force RS
- (1) Fuente de poder
- (1) Manual del propietario de Force RS
- (1) Tarjeta de registro
- (1) CD de instalación

Si alguna parte está faltante ó defectuosa no devuelva este producto. Por favor llame al apoyo técnico de ACT LABS para asesoramiento (vea la página 49).



#### características



### Cartucho del motor de Force RS



El cartucho del motor de Force RS permite que funcione éste con su computadora. El cartucho encaja dentro de la ranura posterior de la base en su timón RS. Por favor tenga las siguientes precauciones:

- 1. Mantenga los conectores del motor de Force RS limpios y secos. No sople en ellos y evite tocarlos con sus dedos.
- 2. No almacene los cartuchos en lugares que son muy calientes o fríos.
- 3. Siempre desconecte la fuente de poder antes de retirar o insertar el motor de su Force RS de la ranura del cartucho.



#### instalación

### Instalación del Force RS

- 1. Apague su computadora antes de conectar su ACT LABS Force RS.
- 2. Coloque la base de timón en el tablero o en el escritorio utilizando las dos abrazaderas volantes para mesa.
- 3. Conectar los pedales, enchufar el conector del pedal en el enchufe del pedal ubicado en la parte posterior de la base del timón.
- 4. Insertar su cartucho de motor Force RS en la ranura del cartucho ubicado en la parte posterior de la base del timón.
- 5. Enchufar el conector serial de 9 pines del cartucho en un puerto en serie disponible en su computadora.
- 6. Enchufe el conector de la fuente de poder en el cartucho del motor de su Force RS.
- 7. Enchufe la fuente de poder en un tomacorriente disponible.
- 8. Encienda su computadora y continue la instalación de su timón utilizando el CD de instalación incluído. Usted también puede acceder a la pantalla del menú del juego para mayores opciones del timón.

**Nota:** Cuando usted no está utilizando Force RS es recomendable que usted desconecte la fuente de poder del tomacorriente. Cuando usted conecta la fuente de poder nuevamente en el tomacorriente asegúrese de volver a cargar su computadora para inicializar la retroalimentación de la fuerza.

### Instalación de la computadora para Force RS.

Use el CD de instalación incluído en este paquete para cargar el piloto Force RS en su computadora. Siga los pasos que se indican más abajo:

- 1. Desde Windows 95/98, en el Start menu, presione Settings, luego seleccione Control Panel. Desde la ventana Control Panel, seleccione el Add New Hardware icon.
- 2. Presione Next.
- 3. Presione No, luego Next cuando aparezca para buscar el nuevo hardware.
- 4. Seleccione Sound, video y game controllers.
- 5. Seleccione Have Disk.
- 6. Inserte su CD de instalación de Force RS en su CD-ROM drive y especifique la ubicación del disco. Por ejemplo escriba "D:\WIN9X" si su CD-ROM drive es D. Presione OK.
- 7. Siga las instrucciones en su pantalla y reinicie su computadora si es necesario.



### Probando en Windows 95/98

Usted no necesita calibrar su Force RS en los sistemas operativos 95/98. Sin embargo, usted puede desear probar su nuevo timón con las muestras de los efectos de retroalimentación de fuerza que proveemos.

- 1. Desde el Start menu seleccione Settings/Control Panel.
- 2. Presione doblemente el símbolo del controlador del juego (Games Controllers). Si el piloto de Force RS está presente, vaya al paso 5 de otra manera continue con los pasos 3 y 4.
- 3. Presione Add.
- 4. Seleccione ACT LABS Force RS y presione Properties.
- 5. Presione Test Imput para revisar los movimientos de su timón y los botones de acción. También usted puede presionar Test Forces y sentir la muestra de los efectos de retroalimentación de fuerza que nosotros incluímos.

# *Efectos de retroalimentación de fuerza personalizados.*

Algunos juegos le permitirán ajustar o personalizar los efectos de retroalimentación de fuerza que son envíados a su sistema de carreras Force RS. Incluído en el CD de instalación está el programa I-FORCE Studio que permite a los pilotos expertos la oportunidad a experimentar diferentes efectos de retroalimentación de fuerza. Para ciertos juegos usted encontrará un archivo con una extensión IFR el cual usted puede abrir en este programa para modificar. I-FORCE Studio es también un gran programa para "conseguir conocer" su Force RS mucho mejor y que tipo de efectos es capaz de producir.

Para correr el programa I-Force Studio siga el paso indicado más abajo:

- a) Presione dos veces en un archivo .IFR en Windows Explorer para abrir y editarlo.
- b) Primero corra I-Force Studio desde el folder Inmersion de Start Menu y abra el archivo .IFR para editar.

**NOTA:** Para información mas profunda de las características de I-FORCE Studio y como trabaja, por favor consulte el archivo Help dentro del programa.

## solución de problemas/ preguntas más frecuentes



La información más abajo le ayudará a solucionar cualquier problema que se presente con su Force RS. También hemos incluído algunas preguntas más frecuentes las cuales le darán la información adicional que usted necesita. Si usted aún tiene problemas después de leer y seguir las instrucciones en la sección de solución de problemas, por favor contacte nuestro departamento de apoyo técnico en la página X de este manual.

### P. Por qué no trabajará mi Force RS?

**R**. Vea dos ejemplos más abajo.

# Puede haber una conexión suelta o desenchufada. Asegúrese que el siguiente equipo esté conectado correctamente:

- 1. Fuente de poder (unidad conectada al tomacorriente y conectada al cartucho del motor de Force RS).
- 2. El cartucho del motor de Force RS (el cartucho firmemente insertado en la ranura posterior de la base del timón y el conector del puerto en serie asegurado en la parte posterior del sistema del computador).
- 3. Pedales de aceleración/freno (el conector del pedal asegurado en el enchufe posterior en la base del timón).

El piloto de Force RS puede no estar instalado correctamente en su computadora. Siga los siguientes pasos para agregar el piloto a su sistema.

- 1. Desde el Start menu, seleccionar Settings/Control Panel.
- 2. Seleccionar el símbolo controlador del juego.
- 3. Seleccione Force RS de la lista de los controladores de juegos disponibles y siga las demás instrucciones. Si el piloto de Force RS no está presente, complete las etapas siguientes.
- 4. Regrese a la ventana del Control Panel y seleccione la figura Add New Hardware.
- 5. Presione Next.
- 6. Presione No, luego Next cuando aparezca para buscar el nuevo hardware.
- 7. Seleccione Sound, video y game controllers.
- 8. Seleccione Have Disk.
- 9. Inserte su CD de instalación de Force RS en su CD-ROM drive y especifique la ubicación del disco. Por ejemplo escriba "D:\WIN9X" si su CD-ROM drive es D. Presione OK.
- 10. Siga las instrucciones restantes para reiniciar su computadora.



# *P. Por qué Force RS muestra "No Conectado" en la ventana del Controlador del Juego?*

*R*. Chequee que todos los equipos y cables de Force RS están conectados adecuadamente. Si todavía persiste un problema puede ser un conflicto IRQ como resultado de una disponibilidad del puerto en serie.

Force RS no puede compartir un IRQ interrumpido con otro dispositivo tal como un ratón o modem. Force RS necesita su propio puerto en serie y un valor IRQ libre. Force RS no tiene un valor IRQ pre-establecido o una dirección de puerto en serie. Asumirá automáticamente las especificaciones de cualquier puerto en serie a la cual esté conectado.

Los settings por defecto para COM1 y COM2 están listados a continuación:

COM1 - IRQ 4 - Address 03F8 COM2 - IRQ 3 - Address 02F8

Por ejemplo, si usted conecta Force RS a COM1 y otro dispositivo en el sistema está utilizando IRQ 4 (tal como un ratón) entonces se presentará un conflicto entre estos dos dispositivos y su Force RS no trabajará correctamente. Para solucionar esto, conecte Force RS a otro puerto en serie (busque en la parte posterior de su computadora otro puerto libre). Usted puede necesitar un adaptador de pines en serie standard DB9 a DB25 si su otro puerto libre es un enchufe de 25 pines. **IMPORTANTE:** COM3 y COM4 utilizan normalmente IRQ 4 y 3 respectivamente. Debido a que Force RS no puede compartir un IRQ con otro dispositivo (por ejemplo un ratón) su computadora no se iniciará con Force RS en COM1-IRQ 4 y otro dispositivo en COM3-IRQ 4. Se establecerá entonces un conflicto ya que ambos dispositivos estarán compartiendo IRQ 4.

Si Force RS no responde correctamente en cualquier puerto en serie, le recomendamos pruebe para asegurarse que sus puertos en series están configurados correctamente. Para información relacionada a configurar puertos en serie, revise la documentación de su computadora o su manual de la unidad procesadora. Para verificar que Windows 95/98 tiene la inicialización correcta para sus puertos en serie, realice las siguientes pruebas:

- 1. Del Start menu, seleccione Settings/Control Panel.
- 2. Presione doblemente la figura System.
- 3. Presione en la etiqueta Device Manager.
- 4. Presione doblemente en Puertos.
- 5. Seleccione COM1 (o seleccione COM2, 3 ó 4)

#### solución de problemas/ preguntas más frecuentes

- 6. Presione el botón Properties.
- 7. Presione en la etiqueta Resources.
- 8. Verifique que la "I/O Address" y "IRQ" están establecidas en los Settings adecuados.
- 9. Desconecte "Usar Settings Automáticos".
- 10. Revise la lista de los dispositivos en conflicto para el caso de posibles conflictos si todo parece que está correctamente.

Si el puerto en serie parece estar configurado correctamente, entonces es posible que un modem u otra tarjeta interna en el sistema puede estar interferiendo con el puerto en serie al cual Force RS está conectado.

## *P. Me parece que tengo un dispositivo que está en conflicto con mi Force RS. Qué debo hacer?.*

**R**. Trate de retirar el dispositivo(s) y observar si el conflicto es eliminado.

Si Force RS trabaja cuando estos dispositivos son retirados, instale nuevamente cada tarjeta una a la vez. Vea qué tarjeta (si existe alguna) está causando el conflicto. Usted puede referirse a la documentación específica de la tarjeta para descubrir si puede reasignar el dispositivo a otros Settings el cual no presente conflictos con las fuentes que requiere Force RS. Si usted no conoce que IRQ Settings utiliza cierto dispositivo, usted debe retirar el dispositivo temporalmente para ver si esto resuelve su conflicto.

### P. Con qué juegos mi Force RS es compatible?.

**R**: El Force RS trabajará ya sea con juegos de carreras soportados por retroalimentación sin fuerza o con fuerza. Si su juego no soporta retroalimentación con fuerza, Force RS simplemente actuará como un timón simple sin vibraciones o efectos y se centrará automáticamente. Con el propósito de sentir la retroalimentación con fuerza en el juego, éste debe soportar directamente la tecnología de retroalimentación de fuerza a través de DirectX. Refiérase a su caja o manual de su juego específico para ver si soporta o no retroalimentación de fuerza.

## *P. Qué juegos de carreras que soportan retroalimentación de fuerza trabajan actualmente con Force RS?.*

*R*. A continuación tenemos una lista parcial de juegos:

Andretti Racing - Electronic Arts CART Precision Racing - Microsoft Driver's Education 98 - Sierra Monster Truck Madness 2 - Microsoft Rally Championship – Sega TOCA Racing - Codemasters .....y muchos más!!! Need For Speed 3 - Electronic Arts Daytona USA Deluxe - Sega F1 Racing Simulation – Ubi Soft POD – Ubi Soft (need patch) SODA Off Road Racing - Sierra Ultim@te Race Pro - Microprose





### P. Por qué mi Force RS no trabaja con mi juego en DOS?.

**R**. Force RS NO es compatible con ningún juego en DOS ya que solo trabaja con juegos en Windows 95/98 en sistemas instalados en DirectX 5 o superiores.

# *P. No siento ningún efecto de retroalimentación de fuerza en mi juego, por qué?.*

*R*. Primero asegúrese que está utilizando Windows 95/98 con lo que se indica más abajo adecuadamente instalado:

- Un puerto en serie disponible (9 o 25 pines).
- Un juego que soporte los eventos de retroalimentación de fuerza.

También asegúrese que ha enchufado el conector de fuente de poder a su cartucho Force RS y que está correctamente alimentado y conectado al tomacorriente.

## *P. Cómo puedo revisar y ver si realmente tengo un puerto en serie libre?.*

*R*. Primeramente revise su Communication Port Settings en el Control Panel. Siga los siguientes pasos:

- 1. Presione el ratón a la derecha en My Computer.
- 2. Seleccione Properties.
- 3. Presione la etiqueta Device Manager.

- 4. Presione doblemente Ports (COM y LPT) para abrir la lista.
- 5. Presione doblemente el Communications Port al cual usted ha conectado el adaptador en serie en la parte posterior de su computadora (generalmente este será ya sea COM1 ó COM2).
- 6. Presione la etiqueta Resources y asegúrese que la caja de diálogo del dispositivo en conflicto diga "No hay conflictos" y tome nota de la Interrupt Request y los I/O settings bajo la columna Resources Settings.
- 7. Ahora usted necesita revisar los Settings registrados contra los que su computadora BIOS ha configurado, le recomendamos referirse a la documentación de su computadora para esta información. Generalmente usted ingresa la pantalla BIOS presionando la tecla DEL después de inicializar su sistema pero por favor revise el manual de su computadora. El propósito de esto es coincidir los Settings que usted descubrió en el paso 6 con los Settings BIOS.

Si los Settings coinciden y todavía su Force RS no trabaja ya sea en COM1 ó COM2, probablemente no tiene un puerto en serie disponible. Si este es el caso usted puede necesitar abrir su computadora y reconfigurar otros componentes internos. Nosotros recomendamos que consulte al fabricante de su computadora o a una persona que tenga conocimientos y esté familiarizada.



# garantía limitada

### Garantía Limitada (Norte América solamente)

ACT LABS Ltd. garantiza al comprador original de Force RS de que estará libre de defectos en mano de obra y materiales por un período de 1 año desde la fecha original de compra.

Los daños debido a un abuso o mal uso del producto no están cubiertos bajo esta garantía. Ninguna otra garantía no expresada o explicada es proporcionada.

La decisión final ya sea de reemplazar o reparar productos retornados estará bajo la discreción de ACT LABS. Para obtener servicio durante el período de garantía usted debe de envíar la unidad defectuosa en un envío postal pre-pagado con su recibo original de venta y una descripción del problema a:

> Customer Service ACT LABS Ltd. 230 - 6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Canada

\* Si ACT LABS Ltd. considera que el producto no está defectuoso éste será retornado al propietario a su cargo.



## servicio técnico

Por favor proporcione a nuestro equipo de servicio técnico con los mayores detalles posibles acerca de sus problemas, incluya su nombre, dirección y teléfono y su E-mail si es que lo tiene. La página electrónica (Web site) es una fuente de mucha ayuda para información de apoyo técnico y actualización de pilotos. Usted también puede comunicarse con ACT LABS por teléfono, fax ó E-mail:

Teléfono gratuito:	800-980-9997
Servicio al Extranjero:	604-278-3650
Fax:	604-278-3612
E-mail:	techsupport@actlab.com
Web site:	http://www.actlab.com

# introduzione



Sei ora il proprietario dell'ACT LABS Force RS Racing System, la forza interna che reagisce al volante del tuo PC. Esperimenta l'impatto a retroazione dei colpi da intormentire la mente, curve strette e muri di trattenuta che sorgono dal niente.

Afferra lo sterzo e prova le sue caratteristiche che includono un volante da corsa con un raggio di 270° volante con presa finta pelle. Cambio di tipo F-1 e pedali antiscivolo ed irrovesciabili.

Preparati a dominare la pista in tutte le corse! Il Force RS ti spingerà agli estremi!

### Esigenza di sistema

- · IBM PC ® Compatibile con un processor 486 od più veloce
- $\cdot$  Collegamento con la porta seriale, gratis
- $\cdot$  2x CD-ROM drive o più veloce
- $\cdot$  5 MB di spazio libero nel disco rigido
- · Sistema operativo Windows® 95/98
- · DirectX v5.0 o maggiore

### Force RS lista del contenuto nella confezione

La confezione del Force RS contiene i seguenti articoli:

- $\cdot$  (1) Force RS volante corsa
- $\cdot$  (1) Pedali Gas/freno
- $\cdot$  (1) Cartuccia del sistema Force RS Engine
- $\cdot$  (1) Rifornimento di corrente
- $\cdot$  (1) Manuale del Force RS
- $\cdot$  (1) Cartolina per la registrazione
- $\cdot$  (1) Il CD per l'installazione

Se una qualsiasi di queste parti fosse mancante o difettosa, non ritornare il prodotto. Siete pregati di telefonare al assistenza tecnica dell'ACT LABS per assistenza (vedere pagina 61).



#### carratteristiche



### Cassetta del Motore Force RS



La cassetta del motore Force RS permette al Force RS di funzionare con il PC. La cassetta è fatta su misura per essere introdotta nella fessura alla base dello sterzo RS. Prendere le seguenti precauzioni:

- 1. Mantenere i connettori del motore Force RS puliti ed asciutti. Non soffiare ed evitaredi toccarli con le dita.
- 2. Non riporre le cartucce in luoghi molto caldi o molto freddi.
- 3. Disconnettere sempre la corrente prima di rimuovere od inserire la cartuccia del Force RS Engine dalla fessura.



#### installazione



### Installazione del Force RS

- 1. Prima di connettere l'ACT LABS Force RS spegnere il computer.
- 2. Montare la base su di una tavola o scrivania usando i due morsetti.
- 3. Per connettere i pedali, inserire il connettore del pedale nella spina del pedale sul dietro della base del volante.
- 4. Inserire la cartuccia del Force RS Engine nell'apposita fessura sul dietro della base del volante
- 5. Inserire il connetore seriale a 9 spilli dalla cartuccia al nella porta seriale del computer
- 6. Inserire la spina di connessione nella cartuccia del Force RS Engine.
- 7. Connettere l'altra parte della spina nel muro.
- 8. Accendere il computer e continuare con l'installazione usando il CD incluso. Puoi accedere il menu del gioco sullo schermo per ulteriori scelte del volante.

**NOTARE:** Quando il Force RS non è in uso si racomanda di disconnettere la corrente. Quando la spina sarà riattaccata assicuratevi di far ripartire il computer per riattivare il sistema.

### Installazione sul PC del Force RS

Usare il CD di installazione incluso nella confezione per caricare il driver del Force RS nel computer. Seguire le seguenti istruzioni necessarie.

- 1. Dal Windows 95/98, dall=Avvio Menu, clic Settings, dopo scegliere Pannello di Controllo. Dalla finestra del Pannello di Controllo, scegliere Installare Nuovo Hardware
- 2. Clic Successivo
- 3. Clic No, poi Successivo quando richiesto di cercare nuovo hardware
- 4. Selezionare Suono, controllo del video e gioco.
- 5. Selezionare Avere Disco
- 6. Inserire il Force RS disco di installazione nel CD Rom drive e specificare dove si trova il drive del disco. Esempio: scrivere "D:\WIN9X" se il CD-Rom drive è D. Clic OK.
- 7. Seguire le istruzioni sullo schermo e riavviare il computer, se necessario.



### Prove in Windows 95/98

Non è necessario calibrare il Force RS in Windows 95/98. Comunque, vorrai provare il nuovo sterzo con il modello a retroazione che forniamo.

- 1. Dal menu dell'avvio, scegliere Settings/Pannello di Controllo.
- 2. Fare doppio clic sull'icona dei Controlli del gioco. Se il driver del Force RS è presente, andare al passo 5, altrimenti continuare al Passo 3 & 4.
- 3. Cliccare Aggiungere "Add".
- 4. Scegliere ACT LABS Force RS e cliccare su Proprietà.
- Cliccare Verificare l'Immissione dei Dati "Test Input" per provare i movimenti dello sterzo e le azioni dei bottoni. Potete cliccare Verificare la Potenza "Test Forces" e provare l'effetto del modello a retroazione che abbiamo incluso.

### Effetti del Force Retroazione Personalizzati.

Certi giochi permettono di aggiustare o personalizzare la forza della retroazione che è trasmessa al sistema Force RS da corsa. Inlcuso nel Setup CD è il programma I-Force Studio, che dà agli esperti guidatori l'opportunità di sperimentare l'effetto di diverse forze di retroazione. Per certi giochi troverai una file con estensione IFR da modificare che potrà essere aperta in questo programma. I-FORCE Studio è un programma stupendo per far conoscere meglio il Force RS e per dimostrare che tipo di effetti può produrre.

Per far funzionare il programma I-Force Studio seguire i passi elencati sotto:

- a) Fare doppio clic su un file .IFR nel Windows Explorer per aprire e compilare
- b) Per primo far funzionare I-Force Studio dalla file dell'Immersion del Menu di Avvio ed aprire la file .IFR per modificarla.

**N.B.:** Per informazioni più approfondite su come l'I-Force Studio funziona consultare la file di aiuto nel programma.

## troubleshooting/ domande fatte spesso



L'informazione sotto aiuterà a risolvere qualsiasi problema che si presenti con il Force RS. Abbiamo anche incluso alcune domande fatte frequentemente che dovrebbero dare ulteriore informazione di cui ci sia bisogno. Se, dopo aver letto e seguito le istruzioni nella sezione del troubleshooting, il problema persiste, contattare il dipartimento di assistenza, pagina X di questo manuale.

### D. Come mai il mio Force RS non funziona?

**R**. Vedere 2 scenari esempio sotto.

#### Ci potrebbe essere una connessione allentata o staccata. Assicurarsi che la seguente attrezzatura sia connessa per bene.

- 1. Alimentatore elettrico (unità inserita nella presa di corrente e connessa alla cartuccia del Force RS Engine )
- 2. La cartuccia Force RS Engine (cartuccia fermamente inserita nello slot posteriore nella base del volante e la connessione della porta seriale assicurata nel dietro del computer)
- 3. Pedali gas/freno (il connessore dei pedali deve essere assicurato nella presa posteriore della base del volante)

Il driver del Force RS potrebbe non essere stato installato correttamente sul computer. Seguire i seguenti passi per aggiungere i drive al sistema.

- 1. Dal Menu di Avvio, selezionare Setting/Pannello di Controllo.
- 2. Selezione l'icona del Controllo del Gioco.
- 3. Selezionare Force RS dalla lista disponibile dei controllori del gioco e seguire le rimanenti istruzioni. Se il driver del Force RS non è presente fare i passi seguenti.
- 4. Tornare al window del pannello di controllo e selezionare l'icona del Aggiungere Nuovo Hardware.
- 5. Clic Successivo
- 6. Clic No, poi Successivo quando richiesto di cercare nuovo hardware
- 7. Selezionare Suono, controllo del video e gioco.
- 8. Selezionare Avere Disco
- 9. Inserire il Force RS disco di installazione nel CD Rom drive e specificare dove si trova il drive del disco. Esempio: scrivere "D:\WIN9X" se il CD-Rom drive è D. Clic OK.
- 10. Seguire le rimanenti istruzioni per far ripartire il computer.



## D. Come mai il Force RS mostra "Non Connesso" nella finestra del Controllo del Gioco?

**R**. Accertarsi che tutto l'equipaggiamento del Force RS ed i cavi siano stati connessi propriamente. Se il problema persiste potrebbe essere un conflitto con l'IRQ risultante dalla disponibilità della porta seriale.

Il Force RS non può dividere un interrotto (IRQ) con un altro dispositivo tipo modem o mouse. Il Force RS ha bisogno della sua porta seriale e valore libero dell'IRQ. Il Force RS non ha un valore inizializzato dell'IRQ o indirizzo della porta seiale. Assumerà automaticamante l'installazione specifica o qualsiasi porta seriale a cui sia stato connesso.

I setting di stabilizzazione per il COM 1 e COM 2 sono elencati qui sotto

COM1 - IRQ 4 - Indirizzo 03F8 COM2 - IRQ 3 - Indirizzo 02F8

Per esempio, se il Force RS è connesso al COM 1 ed un altro dispositivo usa IRQ 4 (come per esempio il mouse), ci sarà un conflitto tra questi due dispositivi ed il Force RS non funzionerà correttamente. Per risolvere il conflitto, attaccare il Force RS ad un altra porta seriale (controllate il dietro del computer per vedere se c'è un altra porta seriale libera). Ci potrà essere bisogno di dover usare uno standard adattatore seriale DB9 da DB25 punte se l'altra porta seriale ha una presa da 25 punte. **IMPORTANTE:** il COM3 e COM4 normalmente usano rispettivamente IRQ 4 e 3. Visto che il Force RS non può condividere un IRQ con un altro dispositivo (es. modem o mouse), Force RS non dovrà essere installato, nel computer, sul COM1 - IRQ 4 od un altro dispositivo su COM 3 - IRQ 4. Ci sarà un conflitto perchè tutti e due i dispositivi divideranno IRQ 4.

Se il Force RS non risponde correttamente con entrambe porte seriali, si raccomanda di provare le porte seriali per assicurarsi che siano configurate bene. Per informazioni di come configurare le porte seriali, entrambi riferirsi al manuale del computer. Per verificare che Windows 95/98 abbia le corrette posizioni per le porte seriali, fate la seguente prova:

- 1. Dal Start Menu scegliere Settings/Pannello di Controllo.
- 2. Fare doppio Clicca sull'icona del System.
- 3. Clic sul tab del Device Manager.
- 4. Doppio Clic su Porte.
- 5. Scegliere Com1 (o scegliere Com2, 3, o 4).
- 6. Clic sul bottone delle Proprietà
- 7. Clic sul tab del Risorse.

#### troubleshooting/domande fatte spesso



- 8. Verificare che "l'indirizzo I/O " e "IRQ" siano stati installati bene.
- 9. Disattivare "Usare Installazioni Automatiche"
- 10. Verificare la lista dei dispositivi che sono in conflitto per possibili conflitti se tutto il resto sembra vada bene.

Se la porta seriale sembra sia stata configurata correttamente, allora è possibile che un modem o un altra carta interna nel sistema interferisca con la porta seriale a cui il Force RS è connesso.

#### D. Penso di avere un dispositivo che sia in conflitto con il Force RS, cosa posso fare?

*R*. Prova a rimuovere il(i) dispositivo(i) per vedere se il conflitto è eliminato.

Se il Force RS funziona dopo che i dispositivi sono stati rimossi, ri-installare ogni carta una alla volta per vedere quale potrebbe creare il conflitto. Vorrete riferirvi alla documentazione di ogni specifica carta per vedere se il dispositivo può essere riasegnato con un altra installazione che non sia in conflitto con le risorse che il Force RS usa. Se non sapete quale installazione IRQ un certo dispositivo usa, dovreste rimuovere temporaneamente il dispositivo per vedere se quello è la causa del conflitto.

#### D. Con quale gioco è compatibile il Force RS?

**R**. Il Force RS funzionerà con tutte e due con retroazione senza forza e retroazione con forza sostenuti da giochi da corsa. Se il tuo gioco non funziona con forza a retroazione, il Force RS agirà semplicemente come un volante regolare senza vibrazioni o effetti. Per provare la forza della retroazione in un gioco, il gioco deve avere la tecnologia della forza a retroazione attraverso DirectX. Riferire alla confezione del gioco od al manuale se o no sostiene la forza della retraozione.

### D. Quali sono i giochi da corsa con forza a retroazione che attualmente funzionano con il Force RS?

#### *R*. Ecco una lista parziale dei giochi:

Andretti Racing - Electronic Arts CART Precision Racing - Microsoft Driver's Education 98 - Sierra Monster Truck Madness 2 - Microsoft Rally Championship – Sega TOCA Racing - Codemasters ...e molti di più!!! Need For Speed 3 - Electronic Arts Daytona USA Deluxe - Sega F1 Racing Simulation – Ubi Soft POD – Ubi Soft (need patch) SODA Off Road Racing - Sierra Ultim@te Race Pro - Microprose



#### D. Come mai II mio Force RS non funziona con i giochi in DOS?

**R**. Il Force RS NON è compatibile con alcun gioco in DOS perchè funziona soltanto con giochi in Windows 95/98 col sistema DirectX5 o più avanzato.

## D. Non sento nessuna forza di retroazione con il mio gioco, come mai?

*R*. Per prima accertarsi di essere in Windows 95/98 con le proprietà sotto indicate installate propriamente:

- Una porta seriale (9 o 25 punte)
- Un gioco che sia compatibile con eventi di forza a retroazione

Assicuratevi di aver connesso l'alimentatore elettrico alla cassetta del Force RS e che sia attaccata correttamente al muro.

#### D. Come faccio a sapere se veramete ho la porta seriale?

*R*. Prima di tutto controllare la posizione della porta di comunicazione nel Pannello di Controllo seguire i seguenti passi:

- 1. Clic il destro sul My Computer
- 2. Scegliere Proprietà
- 3. Clic il tabulatore Device Manager

- 4. Doppio Clic su Porte (COM e LPT) per aprire la lista
- Doppio Clic sulla porta di comunicazione a cui è stato connesso l'adattatore seriale sul dietro del computer (di solito è COM1 o COM2)
- 6. Clic il tabulatore delle Risorse ed assicurarsi che la casella del dialogo del dispositivo in conflitto legga "Non ci sono conflitti" e prendere nota della richiesta di interruzione e posizionamento del I/O nella colonna del Posizionamento delle Risorse.
- 7. Bisogna ora accertarsi dei posizionamenti registrati contro quello che il BIOS del computer ha configurato. Raccomandiamo di rivolgersi alla documentazione del computer per avere questa informazione. Di solito si entra nello schermo del BIOS premendo la chiave DEL dopo avere riavviato il computer, comunque controllare il manuale del computer.

Se il setting è uguale ed il Force RS continua a non funzionare sia con il COM1 o COM2, probabilmente non c'è una porta seriale disponibile. Se ciò è vero, ci sarà bisogno di aprire il computer e riconfigurare altri componenti interni. Raccomandiamo di consultare il fabbricante del computer od una persona che si intenda di computers.

# garanzia limitata



### Garanzia Limitata (solo per il Nord America)

ACT LABS Ltd. garantisce al compratore originale del Force RS che lo stesso è libero da difetti di manifattura e materiale per il periodo di un anno dalla data di acquisto.

Danni causati dal cattivo uso od abuso del prodotto non sono coperti dalla garanzia. Non è fornita essun altra garanzia, esplicita od implicita.

La decisione finale se riparare o rimpiazzare il prodotto ritornato, sarà presa a discrezione dell'ACT LABS Ltd. Per ottenere assistenza durante il periodo di garanzia, dovrete spedire il prodotto difettoso con affrancatura pre-pagata con la ricevuta originale dell'acquisto e la descrizione del problema a:

> Customer Service ACT LABS Ltd. 230 - 6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Canada

\* Se ACT LABS Ltd. decide che il prodotto non è difettoso, sarà rispedito a spese del proprietario.





#### **FCC Statement**

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

 Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **Compliance Information Statement**

#### ACT LABS FORCE RS (Model PW400HH)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Responsible Party

ACT LABS Ltd. 230 - 6651 Fraserwood Place Richmond, B.C. V6W 1J3 Tel: (604) 278-3650

